

ຜູ້ບໍ່ເປັນພົນລະເມືອງທີ່ໄດ້ຮັບການຄ້າປະກັນສະໝັກຂໍ ຫຼືໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫຼືອເງິນສິດ ແລະ/ຫຼື CALFRESH

ຂໍ້ມູນສໍາຄັນສໍາລັບຜູ້ບໍ່ເປັນພົນລະເມືອງທີ່ມີບຸກຄົນຄ້າປະກັນ

ໃນຖານະທີ່ເປັນຜູ້ບໍ່ເປັນພົນລະເມືອງທີ່ມີບຸກຄົນຄ້າປະກັນ, ທ່ານຕ້ອງມີເງື່ອນໄຂຄົບຕາມກົດລະບຽບພິເສດ ເພື່ອໃຫ້ໄດ້ການຊ່ວຍເຫຼືອເງິນສິດ ແລະ/ຫຼື CalFresh.

ກົດລະບຽບພິເສດແມ່ນ:

- ຈະຕ້ອງໄດ້ມີການທົບທວນເບິ່ງລາຍໄດ້ ແລະຊັບສິນຂອງຜູ້ຄ້າປະກັນຂອງທ່ານ ເພື່ອເບິ່ງວ່າ ທ່ານສາມາດຈະໄດ້ຮັບເງິນຊ່ວຍເຫຼືອບໍ່. ຜູ້ຄ້າປະກັນຂອງທ່ານຈະຕ້ອງປະກອບແບບຟອມທີ່ຄັດຕິດມານີ້. ທັງທ່ານ ແລະຜູ້ຄ້າປະກັນຂອງທ່ານຕ້ອງລົງລາຍເຊັນໃສ່ແບບຟອມນີ້.
- ຖ້າໃບຄໍາຮ້ອງຂອງທ່ານໄດ້ຮັບການອະນຸມັດ, ທ່ານ ແລະຜູ້ຄ້າປະກັນຂອງທ່ານຈະຕ້ອງລາຍງານລາຍໄດ້ ແລະຊັບສິນຂອງທ່ານທຸກໆຫົກເດືອນ ເພື່ອໃຫ້ສືບຕໍ່ໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫຼືອເງິນສິດ ແລະ CalFresh. ຖ້າຜູ້ຄ້າປະກັນຂອງທ່ານບໍ່ໃຫ້ຂໍ້ມູນນີ້, ເງິນຊ່ວຍເຫຼືອຂອງທ່ານອາດຈະປ່ຽນແປງ ຫຼືຖືກຢຸດໄປ. ສະມາຊິກຄອບຄົວຜູ້ທີ່ບໍ່ໄດ້ຮັບການຄ້າປະກັນ ແລະອີກຢ່າງໜຶ່ງຍັງມີສິດໄດ້ຮັບຢູ່ແມ່ນສາມາດສືບຕໍ່ໄດ້ຮັບເງິນຊ່ວຍເຫຼືອຂອງເຂົາເຈົ້າ.
- ທ່ານເປັນຄົນທີ່ຮັບຜິດຊອບຕໍ່ການເອົາທຸກຂໍ້ມູນທີ່ສະເໜີຂໍໃຫ້ກັບທາງກົມສະຫວັດດິການຂອງຄາວຕີສໍາລັບທັງຕົວທ່ານ ແລະຜູ້ຄ້າປະກັນຂອງທ່ານ. ຖ້າທ່ານຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອ ຈິ່ງບອກໃຫ້ຄາວຕີຮູ້.
- ຖ້າຜູ້ຄ້າປະກັນຂອງທ່ານໄດ້ປະຖິ້ມທ່ານ (ທ່ານບໍ່ຮູ້ຈັກວ່າ ເຂົາເຈົ້າຢູ່ໃສ ຫຼືເຂົາເຈົ້າບໍ່ຊ່ວຍເຫຼືອທ່ານ) ທ່ານກໍຍັງອາດຈະໄດ້ຮັບເງິນຊ່ວຍເຫຼືອຢູ່.

ຂໍ້ມູນສໍາຄັນສໍາລັບຜູ້ຄ້າປະກັນ

ຜູ້ບໍ່ເປັນພົນລະເມືອງທີ່ທ່ານຄ້າປະກັນໄດ້ສະໝັກຂໍການຊ່ວຍເຫຼືອເງິນສິດ ແລະ/ຫຼື CalFresh. ຖ້າທ່ານໄດ້ລົງລາຍເຊັນໃສ່ໃບໃຫ້ການເລື່ອງການສະໜັບສະໜູນ, ກົດລະບຽບຂອງລັດກໍານົດໃຫ້ກົມສະຫວັດດິການຂອງຄາວຕີເຮັດການທວນຄືນເບິ່ງລາຍໄດ້, ຊັບສິນ, ແລະຊັບສິມບັດຂອງທ່ານໃນການທີ່ຈະຕັດສິນໃຈວ່າ ຜູ້ສະໝັກທີ່ບໍ່ແມ່ນພົນລະເມືອງສາມາດໄດ້ຮັບເງິນຊ່ວຍເຫຼືອ ຫຼືບໍ່. ປົກກະຕິແລ້ວນັ້ນ ການໃຫ້ການຄ້າປະກັນແມ່ນຈະໃຫ້ເປັນໄລຍະເວລາບໍ່ຈໍາກັດ. ທ່ານຈະຕ້ອງປະກອບແບບຟອມນີ້ໃຫ້ສໍາເລັດ ແລະລົງລາຍເຊັນພາຍໃຕ້ການລົງໂທດການໃຫ້ການເທັດ. ຖ້າທ່ານກໍາລັງດໍາລົງຊີວິດຢູ່ກັບຜົວ/ເມຍຂອງທ່ານ ຫຼືຜົວ/ເມຍຂອງທ່ານໄດ້ເຊັນໃບໃຫ້ການເລື່ອງການສະໜັບສະໜູນແລ້ວ, ກໍຈະມີການນັບລາຍໄດ້, ຊັບສິນ, ແລະຊັບສິມບັດຂອງຜົວ/ເມຍຂອງທ່ານນໍາ.

ຖ້າໃບສະໝັກຂອງຜູ້ບໍ່ແມ່ນພົນລະເມືອງທີ່ຂໍການຊ່ວຍເຫຼືອເງິນສິດໄດ້ຮັບການອະນຸມັດ, **ແຕ່ລະໄລຍະເຄິ່ງປີ (ທຸກໆຫົກເດືອນ)** ທ່ານຈະຕ້ອງລາຍງານລາຍໄດ້, ຊັບສິນ, ແລະຊັບສິມບັດຂອງທ່ານຢູ່ໃນແບບຟອມນີ້ ຫຼືຢູ່ໃນໃບລາຍງານລາຍໄດ້ ແລະຊັບສິນເຄິ່ງປີຂອງຜູ້ຄ້າປະກັນ (SAR 72). ຜູ້ບໍ່ເປັນພົນລະເມືອງຈະເອົາແບບຟອມລາຍງານໃຫ້ກັບທ່ານ. ຈະຕ້ອງປະກອບບົດລາຍງານຂອງທ່ານໃຫ້ຄົບຖ້ວນ ແລະສົ່ງຄືນໃຫ້ກັບຜູ້ບໍ່ເປັນພົນລະເມືອງທັນທີ ເພື່ອຮັບປະກັນການມີສິດໄດ້ຮັບຕໍ່ໄປຂອງຜູ້ບໍ່ເປັນພົນລະເມືອງ. ແຕ່ລະໄລຍະເຄິ່ງປີ, ຈະມີການນໍາໃຊ້ຊັບສິນ ແລະລາຍໄດ້ສ່ວນໜຶ່ງຂອງທ່ານ ເພື່ອກໍານົດການມີສິດໄດ້ຮັບຕໍ່ ແລະເງິນຊ່ວຍເຫຼືອຂອງຜູ້ບໍ່ເປັນພົນລະເມືອງ.

ຖ້າຜູ້ບໍ່ເປັນພົນລະເມືອງໄດ້ຮັບເງິນຊ່ວຍເຫຼືອທີ່ລາວ ຫຼືນາງບໍ່ມີສິດໄດ້ຮັບ ເພາະວ່າທ່ານບໍ່ໄດ້ລາຍງານຂໍ້ມູນຢ່າງຖືກຕ້ອງ, ທ່ານ ແລະ/ຫຼືຜູ້ບໍ່ເປັນພົນລະເມືອງອາດຈະຕ້ອງຈ່າຍເງິນຊ່ວຍເຫຼືອເຫຼົ່ານີ້ຄືນ.

ໃບລາຍງານຂໍ້ເທັດຈິງ, ລາຍໄດ້ ແລະຊັບສິນຂອງຜູ້ຄ້ຳປະກັນ (ເສີມໃສ່ກັບ SAWS 2, ການສະໜັກຂໍ CalFresh ແລະການຊ່ວຍເຫຼືອເງິນສົດ)

ຂໍ້ແນະນຳ: ກະລຸນາຕອບຄຳຖາມຕໍ່ໄປນີ້ສຳລັບຕົວທ່ານເອງ ແລະຜົວ/ເມຍຂອງທ່ານ (ຖ້າຢູ່ນຳກັນ ຫຼືຖ້າຜົວ/ເມຍຂອງທ່ານໄດ້ເຊັນໃບໃຫ້ການເລື່ອງການສະໜັບສະໜູນ) ແລະສິ່ງມັນຄົນໃຫ້ກັບຜູ້ບໍ່ເປັນພົນລະເມືອງທັນທີ.

Noncitizen Name and Address

ອາດຈະຕ້ອງການຫຼັກຖານ ເພື່ອກວດສອບຄຳຕອບຂອງທ່ານຕໍ່ກັບຄຳຖາມຕໍ່ໄປນີ້. ຄັດຕິດຫຼັກຖານໃສ່ ເມື່ອແບບຟອມບອກໃຫ້ຄັດຕິດມັນ.

① ຊື່ຂອງທ່ານ (ຊື່, ຊື່ກາງ, ນາມສະກຸນ)	ເບີໂທລະສັບ ()
ທີ່ຢູ່ບ້ານ (ເລກທີ, ຖະໜົນ, ເມືອງ, ລັດ, ລະຫັດໄປສະນີ)	
ທີ່ຢູ່ທາງໄປສະນີ (ຖ້າແຕກຕ່າງຈາກທີ່ຢູ່ບ້ານ)	

② ຊື່ຜົວ/ເມຍຂອງທ່ານ (ຖ້າຢູ່ນຳກັນ ຫຼືຖ້າຜົວ/ເມຍຂອງທ່ານໄດ້ເຊັນໃບໃຫ້ການເລື່ອງການສະໜັບສະໜູນ) (ຊື່, ຊື່ກາງ, ນາມສະກຸນ)	ຜົວ/ເມຍຂອງຜູ້ຄ້ຳປະກັນໄດ້ເຊັນໃບໃຫ້ການເລື່ອງການສະໜັບສະໜູນບໍ່? <input type="checkbox"/> ແມ່ນແລ້ວ <input type="checkbox"/> ບໍ່ແມ່ນ
--	--

③ ທ່ານ ຫຼືຜົວ/ເມຍຂອງທ່ານໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫຼືອ ເຊັ່ນ: CalWORKs/TANF/ການຊ່ວຍເຫຼືອເງິນສົດ, CalFresh/SNAP/ເງິນຊ່ວຍຊື້ອາຫານ ຫຼືລາຍໄດ້ປະກັນເສີມ (SSI)? ຖ້າ “ແມ່ນແລ້ວ”, ຕອບຢູ່ລຸ່ມນີ້: <input type="checkbox"/> ແມ່ນແລ້ວ <input type="checkbox"/> ບໍ່ແມ່ນ				
ຊື່ສຳນວນ	ວັນເດືອນປີເກີດ	ປະເພດຂອງເງິນຊ່ວຍເຫຼືອ	ຄາວຕີ້	ລັດ

ຖ້າທ່ານ ແລະຜົວ/ເມຍຂອງທ່ານໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫຼືອ ແລະຜູ້ບໍ່ເປັນພົນລະເມືອງບໍ່ໄດ້ກຳລັງສະໜັກຂໍ CalFresh, ໃຫ້ປະກອບແຕ່ພາກຄ່າຍັງຢືນຢູ່ໃນໜ້າທີ 3 ແລະສິ່ງແບບຟອມຄືນ. ສຳລັບຜູ້ອື່ນໆທຸກຄົນ, ໃຫ້ໄປທີ່ຄຳຖາມທີ ④.

④ A. ທ່ານ ຫຼືຜົວ/ເມຍຂອງທ່ານໄດ້ຄ້ຳປະກັນການເຂົ້າມາສະຫະລັດຂອງຜູ້ບໍ່ເປັນພົນລະເມືອງຄົນອື່ນບໍ່? ຖ້າແມ່ນແລ້ວ, ໃຫ້ປະກອບຢູ່ລຸ່ມນີ້ດ້ວຍການໃຊ້ໃບ I-864, I-864A ຫຼື I-134: <input type="checkbox"/> ແມ່ນແລ້ວ <input type="checkbox"/> ບໍ່ແມ່ນ		
---	--	--

ຊື່ຜູ້ບໍ່ເປັນພົນລະເມືອງ	ທີ່ຢູ່ຜູ້ບໍ່ເປັນພົນລະເມືອງ	ວັນທີຂອງການຮັບຮອງເຂົ້າມາໃນສະຫະລັດ

B. ມີຜູ້ບໍ່ເປັນພົນລະເມືອງຄົນໃດໜຶ່ງທີ່ມີລາຍຊື່ຢູ່ໃນ ④A ໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫຼືອປະເພດໃດໜຶ່ງບໍ່ ເຊັ່ນ: CalWORKs, CalFresh ຫຼື SSI? ຖ້າ “ແມ່ນແລ້ວ”, ຕອບຢູ່ລຸ່ມນີ້: <input type="checkbox"/> ແມ່ນແລ້ວ <input type="checkbox"/> ບໍ່ແມ່ນ			
---	--	--	--

ປະເພດຂອງເງິນຊ່ວຍເຫຼືອ	ວັນທີສະໜັກເທື່ອທຳອິດ	ຄາວຕີ້	ລັດ

⑤ ທ່ານ ຫຼືຜົວ/ເມຍຂອງທ່ານມີຄົນອື່ນ ຜູ້ທີ່ອ້າງວ່າ ຫຼືສາມາດອ້າງວ່າເປັນຜູ້ຂຶ້ນກັບເພື່ອຈຸດປະສົງຂອງພາສີລາຍໄດ້ຂອງລັດຖະບານກາງບໍ່? ຖ້າ “ແມ່ນແລ້ວ”, ຕອບຢູ່ລຸ່ມນີ້: <input type="checkbox"/> ແມ່ນແລ້ວ <input type="checkbox"/> ບໍ່ແມ່ນ	
---	--

ຊື່ຂອງຄົນນັ້ນ	ຄົນນັ້ນຢູ່ກັບຜູ້ຄ້ຳປະກັນ
	<input type="checkbox"/> ແມ່ນແລ້ວ <input type="checkbox"/> ບໍ່ແມ່ນ
	<input type="checkbox"/> ແມ່ນແລ້ວ <input type="checkbox"/> ບໍ່ແມ່ນ
	<input type="checkbox"/> ແມ່ນແລ້ວ <input type="checkbox"/> ບໍ່ແມ່ນ
	<input type="checkbox"/> ແມ່ນແລ້ວ <input type="checkbox"/> ບໍ່ແມ່ນ
	<input type="checkbox"/> ແມ່ນແລ້ວ <input type="checkbox"/> ບໍ່ແມ່ນ

ສຳລັບຄາວຕີ້ເທົ່ານັ້ນ
CASE NAME: _____
CASE NO: _____
WORKER NO: _____

VERIFIED:
 Letter on File
 Verbal Communication
 Other: _____

VERIFIED:
 Affidavit of Support on File
 I-864
 I-864A
 I-134
 Other: _____

Verified
 Verified
 IRS Form 1040 Reviewed
 Other: _____

Claimed Yes No
Claimed Yes No
Claimed Yes No
Claimed Yes No
Claimed Yes No

6 ທ່ານ ຫຼື ຜົວ/ເມຍຂອງທ່ານເຮັດວຽກບໍ່ໄປປະຈຸບັນນີ້? <input type="checkbox"/> ແມ່ນແລ້ວ <input type="checkbox"/> ບໍ່ແມ່ນ ຖ້າແມ່ນແລ້ວ, ຕອບພາກຢູ່ລຸ່ມນີ້. ຄັດຕິດສິນໃບຈ່າຍເງິນ ຫຼື ຫຼັກຖານອື່ນໆຂອງລາຍໄດ້ທີ່ຫາມາ. ຖ້າທ່ານ ຫຼື ຜົວ/ເມຍຂອງທ່ານເຮັດທຸລະກິດສ່ວນຕົວ, ຈັດລາຍການລາຍຈ່າຍທາງທຸລະກິດລົງໃສ່ຈ້າງແຍກຕ່າງຫາກ ແລະຄັດຕິດຫຼັກຖານຂອງລາຍໄດ້ ແລະລາຍຈ່າຍໃສ່.							ສໍາລັບຄາວຕີເທົ່ານັ້ນ	
ສ.:	ຊື່ຂອງນາຍຈ້າງ	ການຈ່າຍທັງໝົດ (ກ່ອນການຫັກຕ່າງໆ)	ຈ່າຍໃຫ້ຖີ່ປານໃດ (ປະຈໍາອາດທົດ, ປະຈໍາເດືອນ, ອື່ນໆ)	ຄ່ານາຍຫັກ ຫຼືເງິນທົບ	ຈໍານວນຜູ້ຂຶ້ນກັບພາສີທີ່ ໄດ້ອ້າງເຖິງ	Check if Exempt	Enter Date Viewed	
		\$		\$		<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	Pay Stubs	
		\$		\$		<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	Other	
7 ທ່ານ ຫຼື ຜົວ/ເມຍຂອງທ່ານໄດ້ຮັບ ຫຼື ຄາດວ່າຈະໄດ້ຮັບລາຍໄດ້ອື່ນໃດໜຶ່ງບໍ່ ເຊັ່ນ: ປະກັນສັງຄົມ, ປະກັນໄພການຫວ່າງງານ/ຄວາມພິການ, ເງິນລ້ຽງດູເດັກ/ຜົວ/ເມຍ, ເງິນຊ່ວຍເຫຼືອກຮົບເກົ່າ, ອື່ນໆ? <input type="checkbox"/> ແມ່ນແລ້ວ <input type="checkbox"/> ບໍ່ແມ່ນ ຖ້າແມ່ນແລ້ວ, ໃຫ້ປະກອບພາກຢູ່ລຸ່ມນີ້ ແລະຄັດຕິດຫຼັກຖານລາຍໄດ້ໃສ່.							Specify Verification and Date Reviewed:	
ສ.:	ປະເພດຂອງລາຍໄດ້	ຈໍານວນ	ໄດ້ຮັບຖີ່ປານໃດ				Check if Exempt	Specify Verification and Date Reviewed:
		\$					<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	
		\$					<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	
8 ຈະມີການປ່ຽນແປງໃດໜຶ່ງຕໍ່ລາຍໄດ້ນີ້ໃນຫົກເດືອນຂ້າງໜ້າບໍ່? <input type="checkbox"/> ແມ່ນແລ້ວ <input type="checkbox"/> ບໍ່ແມ່ນ ຖ້າແມ່ນແລ້ວ, ຂຽນເປັນລາຍການທີ່ຄາດວ່າຈະມີການປ່ຽນແປງລົງຢູ່ລຸ່ມນີ້. ຄັດຕິດຫຼັກຖານໃດໜຶ່ງທີ່ທ່ານອາດຈະມີໃສ່ເຊັ່ນ: ໜັງສືຈາກນາຍຈ້າງ, ໜັງສືໃຫ້ເງິນຊ່ວຍເຫຼືອ, ອື່ນໆ.								
ລາຍໄດ້ຂອງໃຜທີ່ຈະມີການປ່ຽນແປງ?		ລາຍໄດ້ອັນໃດທີ່ຈະມີການປ່ຽນແປງ?		ມັນຈະປ່ຽນແປງແນວໃດ ແລະເມື່ອໃດ?				
9 ທ່ານ ຫຼື ຜົວ/ເມຍຂອງທ່ານມີຊັບສິນຕໍ່ໄປນີ້ບໍ່? ໃຫ້ໝາຍແຕ່ລະລາຍການ. ຖ້າແມ່ນແລ້ວ, ອະທິບາຍຢູ່ລຸ່ມນີ້.								
ຊັບສິນ	ຜູ້ຄ້າປະກັນ	ຜົວ/ເມຍ	ຊັບສິນ	ຜູ້ຄ້າປະກັນ	ຜົວ/ເມຍ			
ເຊັກເງິນ ຫຼືເງິນ (ຢູ່ໃນເຮືອນ ຫຼືບ່ອນອື່ນໆ)	<input type="checkbox"/> ແມ່ນແລ້ວ <input type="checkbox"/> ບໍ່ແມ່ນ	<input type="checkbox"/> ແມ່ນແລ້ວ <input type="checkbox"/> ບໍ່ແມ່ນ	ເງິນຝາກ	<input type="checkbox"/> ແມ່ນແລ້ວ <input type="checkbox"/> ບໍ່ແມ່ນ	<input type="checkbox"/> ແມ່ນແລ້ວ <input type="checkbox"/> ບໍ່ແມ່ນ			
ບັນຊີກະແສລາຍວັນ/ປະປັດ/ສະຫະພັນສິນເຊື່ອ	<input type="checkbox"/> ແມ່ນແລ້ວ <input type="checkbox"/> ບໍ່ແມ່ນ	<input type="checkbox"/> ແມ່ນແລ້ວ <input type="checkbox"/> ບໍ່ແມ່ນ	ຫຸ້ນ, ພັນທະບັດ, ໃບຢັ້ງຢືນ	<input type="checkbox"/> ແມ່ນແລ້ວ <input type="checkbox"/> ບໍ່ແມ່ນ	<input type="checkbox"/> ແມ່ນແລ້ວ <input type="checkbox"/> ບໍ່ແມ່ນ			
ທະນາບັດ, ໃບຈໍານອງ, ໃບກໍານະສິດເງິນ, ສິນຍາຂາຍ	<input type="checkbox"/> ແມ່ນແລ້ວ <input type="checkbox"/> ບໍ່ແມ່ນ	<input type="checkbox"/> ແມ່ນແລ້ວ <input type="checkbox"/> ບໍ່ແມ່ນ	ອື່ນໆ (ລະບຸຢູ່ລຸ່ມນີ້)	<input type="checkbox"/> ແມ່ນແລ້ວ <input type="checkbox"/> ບໍ່ແມ່ນ	<input type="checkbox"/> ແມ່ນແລ້ວ <input type="checkbox"/> ບໍ່ແມ່ນ			
ປະເພດຂອງຊັບສິນ	ຜູ້ເປັນເຈົ້າຂອງ	ມູນຄ່າປະຈຸບັນ	ສະຖານທີ່ (ບ້ານ, ທະນາຄານ, ທີ່ຢູ່, ອື່ນໆ)		ເລກບັນຊີ	Check if Exempt		
		\$				<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No		
		\$				<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No		
		\$				<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No		
10 ທ່ານ ຫຼື ຜົວ/ເມຍຂອງທ່ານເປັນເຈົ້າຂອງ ຫຼື ກຳລັງຊື້ ອະສັງຫາລິມະຊັບໃດໜຶ່ງບໍ່ ເຊັ່ນ: ເຮືອນ, ທີ່ດິນ, ອາຄານ, ອື່ນໆ? ຖ້າແມ່ນແລ້ວ, ຕອບພາກຢູ່ລຸ່ມນີ້: <input type="checkbox"/> ແມ່ນແລ້ວ <input type="checkbox"/> ບໍ່ແມ່ນ								
ສ.:	ປະເພດຂອງຊັບສິນ	ທີ່ຢູ່/ທີ່ຕັ້ງ	ໄດ້ໃຊ້ແນວໃດ? (ບ້ານ, ໃຫ້ເຊົ່າ, ອື່ນໆ)	ຈໍານວນທີ່ຍັງຕິດໜີ້	ມູນຄ່າ	ຈໍານວນຂອງສັນຍາມັດຈໍາ	Check if Exempt	
				\$	\$		<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	
				\$	\$		<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	
11 ທ່ານ ຫຼື ຜົວ/ເມຍຂອງທ່ານເປັນເຈົ້າຂອງ ຫຼື ໃຊ້ ຫຼື ກຳລັງຊື້ ພາຫະນະມີເຄື່ອງຈັກໃດໜຶ່ງບໍ່ ເຊັ່ນ: ລົດຍົນ, ລົດບັນທຸກ, ເຮືອນ, ລົດລາກ, ລົດຕັ້ງ, ລົດອອກແຄ້ມ, ລົດຈັກ, ອື່ນໆ? ຖ້າແມ່ນແລ້ວ, ຕອບພາກຢູ່ລຸ່ມນີ້: <input type="checkbox"/> ແມ່ນແລ້ວ <input type="checkbox"/> ບໍ່ແມ່ນ								
ສ.:	ປີ, ຜະລິດ, ລຸ້ນ	ເລກທະບຽນ ຫຼື ລິດທີ່ລົງທະບຽນ	ຈໍານວນຄ່າທຳນຽມທະບຽນປະຈຸບັນ	ຈໍານວນທີ່ຍັງຕິດໜີ້				
12 ທ່ານ ຫຼື ຜົວ/ເມຍຂອງທ່ານຜູ້ມີລາຍໄດ້ ຈ່າຍຄ່າການລ້ຽງດູໃດໜຶ່ງຕາມຄ່າສັງສານບໍ່? <input type="checkbox"/> ແມ່ນແລ້ວ <input type="checkbox"/> ບໍ່ແມ່ນ ຖ້າແມ່ນແລ້ວ, ໃສ່ຈໍານວນທີ່ຈ່າຍປະຈໍາເດືອນ \$ _____ ໃຜເປັນຜູ້ຈ່າຍ? _____							<input type="checkbox"/> Verified	
13 ທ່ານ ຫຼື ຜົວ/ເມຍຂອງທ່ານຈ່າຍລ້ຽງດູຄົນອື່ນທີ່ບໍ່ຢູ່ໃນເຮືອນຂອງທ່ານບໍ່? <input type="checkbox"/> ແມ່ນແລ້ວ <input type="checkbox"/> ບໍ່ແມ່ນ ຖ້າແມ່ນແລ້ວ, ຕອບພາກຢູ່ລຸ່ມນີ້:							<input type="checkbox"/> Verified	
ໃຜເປັນຜູ້ຈ່າຍ			ຈ່າຍໃຫ້ໃຜ (ຊື່)			ຈໍານວນທີ່ຈ່າຍ		
						\$		
						\$		
						\$		
						\$		
14 ທ່ານ ຫຼື ຜົວ/ເມຍຂອງທ່ານເປັນເຈົ້າຂອງ ຫຼື ໃຊ້ຊັບສິນບັດສ່ວນຕົວ ຫຼື ຊັບສິນບໍ່ ເຊັ່ນ: ເພັດພອຍ, ອຸປະກອນ, ເຄື່ອງມື, ສັດລ້ຽງ, ອື່ນໆ? <input type="checkbox"/> ແມ່ນແລ້ວ <input type="checkbox"/> ບໍ່ແມ່ນ ຢາໃສ່ລາຍການເຄື່ອງນຸ້ງຫົ່ມ, ແຫວນແຕ່ງງານ, ຜ້າພົມ, ເພີນີເຈີ, ເຄື່ອງໃຊ້ໄພຟ້າ, ເຄື່ອງຕົບແຕ່ງບ້ານອື່ນໆ. ຖ້າແມ່ນແລ້ວ, ຕອບພາກຢູ່ລຸ່ມນີ້:								
ສ.:	ຊື່ລາຍການ	ວັນທີຊື້	ລາຄາຊື້	ຂອງຂວັນ		ຈໍານວນທີ່ຕິດໜີ້		
			\$	<input type="checkbox"/> ແມ່ນແລ້ວ <input type="checkbox"/> ບໍ່ແມ່ນ				
			\$	<input type="checkbox"/> ແມ່ນແລ້ວ <input type="checkbox"/> ບໍ່ແມ່ນ				
			\$	<input type="checkbox"/> ແມ່ນແລ້ວ <input type="checkbox"/> ບໍ່ແມ່ນ				
			\$	<input type="checkbox"/> ແມ່ນແລ້ວ <input type="checkbox"/> ບໍ່ແມ່ນ				
Net Market Value								
							1. _____	
							2. _____	
							3. _____	
							4. _____	

ຄຳຢັ້ງຢືນ

- ຂ້ອຍເຂົ້າໃຈວ່າ ຖ້າຂ້ອຍມີຈຸດປະສົງໃຫ້ຂໍເທັດຈິງທີ່ຖືກຕ້ອງ ຫຼືຂໍເທັດຈິງທັງໝົດສຳລັບໂຄງການ CalWORKs, CalFresh Medi-Cal ທີ່ເປັນເງິນສົດ, ຂ້ອຍສາມາດຖືກລົງໂທດໄດ້ ແລະຂ້ອຍສາມາດຖືກກ່າວຫາວ່າເປັນອາຊະຍາກອນຂອງການສໍ້ໂກງໄດ້. ຖ້າພົບວ່າຂ້ອຍມີຄວາມຜິດໃນການສໍ້ໂກງ, ຂ້ອຍສາມາດຖືກປັບໄໝເຖິງ \$10,000 ສຳລັບ CalWORKs ແລະ \$250,000 ສຳລັບ CalFresh. ແລະ, ຂ້ອຍສາມາດຖືກນຳໄປຈຳຄຸກ/ຂັງຄຸກເຖິງ 5 ປີ ສຳລັບ CalWORKs ແລະ 20 ປີ ສຳລັບ CalFresh. ຢູ່ໃນໂຄງການ CalWORKs ແລະ CalFresh, ເງິນຊ່ວຍເຫຼືອຂອງຂ້ອຍສາມາດຖືກຢຸດໄດ້ເປັນເວລາ 6 ເດືອນ, 12 ເດືອນ, 2 ປີ, 4 ປີ, 5 ປີ, 10 ປີ ຫຼືຕະຫຼອດຊີບ.
- ຂ້ອຍເຂົ້າໃຈວ່າ ຂໍ້ມູນທີ່ໃຫ້ຢູ່ໃນແບບຟອມນີ້ອາດຈະຖືກທາງອົງການປະຈຳທ້ອງຖິ່ນ, ຂອງລັດ ແລະລັດຖະບານກາງນຳໄປກວດສອບນຳ.
- ຂ້ອຍເຂົ້າໃຈວ່າ ສຳນວນຂອງຜູ້ບໍ່ເປັນພົນລະເມືອງ, ລວມທັງຄຳໃຫ້ການຂອງຂ້ອຍ ແມ່ນອາດຈະຖືກເລືອກໄປເຮັດການທົບທວນເພີ່ມເຕີມ ເພື່ອຮັບປະກັນໃຫ້ການມີສິດໄດ້ຮັບຂອງຜູ້ບໍ່ເປັນພົນລະເມືອງໄດ້ຮັບການກຳນົດຢ່າງຖືກຕ້ອງ.
- ຂ້ອຍເຂົ້າໃຈວ່າ ຂ້ອຍອາດຈະຖືກຮຽກໃຫ້ຈ່າຍເງິນຊ່ວຍເຫຼືອໃດໜຶ່ງທີ່ໄດ້ຈ່າຍເກີນໃຫ້ນັ້ນຄືນ ເນື່ອງມາຈາກຂໍ້ມູນທີ່ໄດ້ລາຍງານມາບໍ່ຖືກຕ້ອງ ຫຼືບໍ່ຄົບຖ້ວນ.
- ຖ້າຜູ້ບໍ່ເປັນພົນລະເມືອງກຳລັງສະໜັກຂໍການຊ່ວຍເຫຼືອເງິນສົດ, ທັງທ່ານ ແລະພົວ/ເມຍຂອງທ່ານຕ້ອງລົງລາຍເຊັນໃສ່ແບບຟອມ. ຖ້າຜູ້ບໍ່ເປັນພົນລະເມືອງກຳລັງສະໜັກຂໍແຕ່ CalFresh ເທົ່ານັ້ນ, ທ່ານ ຫຼືພົວ/ເມຍຂອງທ່ານຕ້ອງລົງລາຍເຊັນໃສ່ແບບຟອມ.

ຄຳຢັ້ງຢືນຂອງຜູ້ຄຳປະກັນ:

- ຂ້າພະເຈົ້າເຂົ້າໃຈວ່າ ປົກກະຕິແລ້ວນັ້ນ ການໃຫ້ການຄຳປະກັນແມ່ນຈະໃຫ້ເປັນໄລຍະເວລາບໍ່ຈຳກັດ.
- ຂ້ອຍປະກາດພາຍໃຕ້ການລົງໂທດການກ່າວເທັດພາຍໃຕ້ກົດໝາຍຂອງສະຫະລັດອາເມຣິກາ ແລະລັດຄາລິຟໍເນຍວ່າ ຂໍ້ມູນທີ່ມີຢູ່ໃນໃບລາຍງານຂໍເທັດຈິງນີ້ແມ່ນເປັນຄວາມຈິງ, ຖືກຕ້ອງ ແລະຄົບຖ້ວນ.

ລາຍເຊັນ ຫຼືເຄື່ອງໝາຍຂອງຜູ້ຄຳປະກັນ	ວັນທີ
ລາຍເຊັນ ຫຼືເຄື່ອງໝາຍຂອງພົວ/ເມຍຂອງຜູ້ຄຳປະກັນ (ຖ້າຢູ່ນຳກັນກັບພົວ/ເມຍ ຫຼືພົວ/ເມຍໄດ້ເຊັນໃບໃຫ້ການເລື່ອງການສະໜັບສະໜູນ)	ວັນທີ
ລາຍເຊັນຂອງພະຍານທີ່ຈະໃສ່ເຄື່ອງໝາຍ, ຜູ້ແປພາສາ, ຫຼືຜູ້ທີ່ປະກອບແບບຟອມໃຫ້	ວັນທີ

- ຖ້າຜູ້ບໍ່ເປັນພົນລະເມືອງກຳລັງສະໜັກຂໍການຊ່ວຍເຫຼືອເງິນສົດ, ຜູ້ບໍ່ເປັນພົນລະເມືອງຕ້ອງລົງລາຍເຊັນໃສ່ແບບຟອມນີ້. ຖ້າຜູ້ບໍ່ເປັນພົນລະເມືອງກຳລັງສະໜັກຂໍແຕ່ CalFresh ເທົ່ານັ້ນ, ຜູ້ບໍ່ເປັນພົນລະເມືອງ, ຫົວໜ້າຄອບຄົວ, ສະມາຊິກຄອບຄົວ, ຫຼືຜູ້ຕາງໜ້າທີ່ໄດ້ຮັບສິດຕ້ອງລົງລາຍເຊັນໃສ່ແບບຟອມ.

ຄຳຢັ້ງຢືນຂອງຜູ້ບໍ່ເປັນພົນລະເມືອງ:

- ຂ້ອຍໄດ້ທົບທວນເບິ່ງແບບຟອມທີ່ມີລາຍເຊັນ ແລະປະກອບຄົບຖ້ວນນີ້ຈາກຜູ້ຄຳປະກັນຂອງຂ້ອຍແລ້ວ. ຂ້ອຍປະກາດພາຍໃຕ້ການລົງໂທດການກ່າວເທັດພາຍໃຕ້ກົດໝາຍຂອງສະຫະລັດອາເມຣິກາ ແລະລັດຄາລິຟໍເນຍວ່າ ມັນແມ່ນເປັນຄວາມຈິງ, ຖືກຕ້ອງ ແລະຄົບຖ້ວນ.

ລາຍເຊັນ ຫຼືເຄື່ອງໝາຍຂອງຜູ້ບໍ່ເປັນພົນລະເມືອງ ຫຼືຜູ້ປະກາດ	ວັນທີ
ລາຍເຊັນຂອງພະຍານທີ່ຈະໃສ່ເຄື່ອງໝາຍ, ຜູ້ແປພາສາ, ຫຼືຜູ້ທີ່ປະກອບແບບຟອມໃຫ້	ວັນທີ

ສຳລັບຄາວຕີເທົ່ານັ້ນ

Evaluation of Sponsor/Sponsor's Spouse Real/Personal Property Resources	CalWORKs Sponsor/Sponsor's Spouse Income Computation	CalFresh Sponsor/Sponsor's Spouse/Registered Domestic Partner Computation
A. ITEMS _____ \$ _____ _____ \$ _____ _____ \$ _____ _____ \$ _____ _____ \$ _____ B. Total \$ _____ CW CF C. Less: CalFresh Deduction (\$1500) NA \$1500 _____ D. Equals Subtotal = _____ E. Total number of sponsored noncitizens applying for/receiving CW/CF _____ F.Total (Divide D by E) = _____ Amount in F to be included in each noncitizen's property limits.	A. Earned Income \$ _____ B. Unearned Income + _____ C. Subtotal = _____ D. Total number of sponsored noncitizens applying for/receiving CalWORKs _____ E. Divide C by D = _____ F. Number of sponsored noncitizens in this AU _____ G. Total (Multiply E by F) = _____ Amount in G to be deemed income for entire AU.	A. Earned Income \$ _____ B. Less 20% - _____ C. Unearned Income + _____ D. Gross Income Deduction for Sponsor's household size - _____ E. Subtotal = _____ F. Total number of sponsored noncitizens replace applying for/receiving CalFresh _____ G. Total (Divide E by F) = _____ Amount in G to be deemed income for each sponsored noncitizen.

ລາຍເຊັນພະນັກງານ	ຫົວໜ້າຊີ້ນຳພະນັກງານ	ວັນທີ
-----------------	---------------------	-------